

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatel'ské příručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 55 W
készletléti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 5.15 kg

Befoglaló méretek
szélesség 232 mm
magasság 75.5 mm
mélység 223.5 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 1800 W PMPO
..... 2x50 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sitter i stikkontakten.**

S

Klass 1 laseraparater

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaitte

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkömättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasassa.**

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO
5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND
OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND
"DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED
TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER
SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000
DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS
RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified,
and associated logos
are trademarks of
DivX Networks, Inc and
are used under license.**



**Windows Media is a trademark of
Microsoft Corporation.**

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavonic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Galleghan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Suomi ----- 6

Português ----- 40

Ελληνικά ----- 74

Русский ----- 112

Polski ----- 150

Česky ----- 187

Slovensky ----- 221

Magyar ----- 256

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Sisällysluettelo

Yleistä

Ominaisuuksia	8
Bijeleverde accessoires	8
Ympäristötietoa	8
Asennus	8
Hoito	9

Kytkenät

Vaihe 1: Kaiuttimien sijoittaminen	10
Vaihe 2: Kaiuttimien yhdistäminen	11
Vaihe 3: Kaapelin kiinnittäminen	11
Vaihe 4: Television yhdistäminen	11~13
Vaihe 5: ULA-/KA-antennien yhdistäminen ..	13
Vaihe 6: Verkkojohdon yhdistäminen	14
Muut liitännät: Lisälaitteiden liittäminen	14

Säätimet ja liitännät

Laitteen-ohjaimen painikkeet	15
Kauko-ohjain	16

Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeseen	18
Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella	
Vaihe 2: Television asennus	18~19
Progressive Scan -toiminnon määrittäminen	
Progressive-tilan poistaminen käytöstä manuaalisesti	
Vaihe 3: Toivotun kielen valinta	20

Perustoiminnot

Järjelmän kytkeminen päälle/sulkeminen	21
Laitteen kytkeminen eko-valmiustilaan	21
Energiaa säästävä automaattinen odotustila ..	21
Esittelytoiminto	21
Äänen säätö	21
DBB (Dynamic Bass Boost)	
DSC (Digital Sound Control)	
LOUDNESS	
Näytön himmentäminen	21

Levytoiminnot

Toistettavia levyjä	22
Levyjen toisto	22
Levyn valikon käyttö	23
Perustoistosäätimet	23
Toiston keskeytys	
Toiseen (kappaleeseen)/osioon siirtyminen	
Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta	
Zoom	
Jakson uusinta	
Jakson A-B uusinta	
Hidastettu liike	
Miellikkapaleiden	
Pikahaku kappaleen/ osan sisällä	
Ajanstintä & etsintä kappaleelta/raitanumerolta	
Informaatio näkyy soiton aikana	
Levyn erikoistoiminnot	25
Otsikon toisto	
Kamerakulma	
Audio-kielen vaihtaminen	
Audio-kanavan vaihtaminen	
Tekstitys	
MP3-levyn/ WMA/kuvalevyn (Kodak, JPEG)	
toisto	25
MP3-levyn/ WMA toisto	25
Yleiset toiminnot	
Soittovalikoima	
Kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto	25
Yleiset toiminnot	
Soittovalikoima	
JPEG-erikoistoiminnot	26
Esikatselutoiminto (JPEG)	
Zoomaus lähelle (JPEG)	
Diaesityksen (JPEG)	
Kuvakulmaefektit (JPEG)	
DivX-levyn toistaminen	27

DVD:n valikon käyttö

Perustoiminnot	28
General Setup Page	28
TV Display	
OSD Language	
Screen Saver	
DivX® VOD -rekisteröintikoodi	
Audio Setup Page	29
Digital Audio Setup	
Dolby Digital Setup	
3D Processing	
HDCD	
Night Mode	
Video Setup Page	30
Video Output	
TV Mode	
Color Setting	
Preference Page	31
Parental	
Default	
Password Setup Page	32
Password mode	
Password	

Muut toiminnot

Radiovastaanotto	33
Radioasemien viritys	
Automaattinen ohjelmointi	
Pikavalittavien radioasemien kuuntelu	
RDS	33
RDS-kellon asetus	33
Kellon asetus	31
Asetus herätysajastukseen	34
Uniajastimen asetus	
Herätyksen ajastimen asetus	

Tekniset tiedot

35

Tarkistusluettelo

36

Sanasto

39

Ominaisuuksia

Kaksikanavaisella digitaalisella vahvistimella varustettu DVD Micro-järjestelmäsi luo samanlaisen dynaamisen äänentoiston laadun kuin täysinvarustetut elokuvateatterit, ja se myös yhdistää yhteen laitteeseen kotiteatterijärjestelmien parhaat puolet.

Muut toiminnot:

Sisäänrakennettu DTS ja Dolby Digital dekodderi, jotka tukevat Incredible Surround ja DSC ääniasetuksia.

Liitännät lisälaitteille

Mahdollistaa muiden audio- ja av-laitteiden yhdistämisen DVD-mikrosarjaan.

Yötoiminto

Tämän avulla voidaan supistaa dynamiikkaa ja siten pienentää äänenvoimakkuuden vaihtelua Dolby Digital –toiminnossa.

Katselunesto (Ikäluokitus)

Antaa mahdollisuuden asettaa ikäluokitusrajan, niin että lapset eivät voi katsoa DVD-elokuvaa, jonka ikäluokitus on korkeampi kuin asetettu raja.

Herätysajastin

Järjestelmä sammuu tai kytkeytyy päälle automaattisesti sen ajan mukaan, jonka käyttäjä on asettanut.

Progressive Scan

Tarjoaa korkealaatuista, välikymätöntä kuvaa, pääasiassa filmeille. Kun kuva päivittyy, sen vertikaalinen resoluutio voi tuplaantua 525 viivaan.

Huomaa:

– *Jotta voit täysin nauttia progressiivisista scan ominaisuuksista, tarvitse progressiivisen scan television.*

Bijeleverde accessoires

- kauko-ohjain ja kaksi AAA-paristoa
- MW-kehäantenni
- ULA-antenni
- Audio (valkoinen, punainen) ja video (keltainen) kaapelit (2-in-1)
- Scart-johto
- Kaapeli
- 2 kaiutinlaatikkoa sisältäen 2 kaiutinkaapelia
- Teline DVD soittimelle ja virtalähteelle
- tämä käyttöohje

Jos näistä jokin puuttuu tai on viallinen, ota yhteyks myyjään.

Ympäristötietoa

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

Asennus

- Aseta laite tasaiselle, kovalle ja tukevalle alustalle.
- Kaappiin tai hyllyyn upotetun laitteen ympärille joka puolelle tulee jättää noin 10 cm tyhjää tilaa riittävän ilmanvaihdon takia.

- Laite on suojattava liialta kuumuudelta, kylmyydeltä ja kosteudelta.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetty kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Laitetta ei saa altistaa tippuville tai roiskuville nesteille.
- Laitteessa on itsevoitelevat laakerit eikä sitä saa öljytä.
- Imanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtauukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytäliinat, verhot jne.

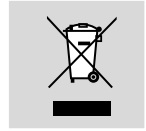
Hoito

- Kun levy on likaantunut, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levy keskeltä suoraan reunaan päin.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta ja (lämmityslaitteiden tai auringonpaisteen aiheuttamalta) liialta kuumuudelta. Pidä levykelkka suljettuna, ettei linssiin pääse pölyä.
- Älä käytä puhdistukseen mitään liuottimia, puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Linssi saattaa sumentua, kun laite tuodaan kylmästä lämpimään, jolloin levyä ei voi toistaa. Anna laitteen olla lämpimässä, niin kauan että kosteus haihtuu.



Vanhan tuotteen hävittäminen

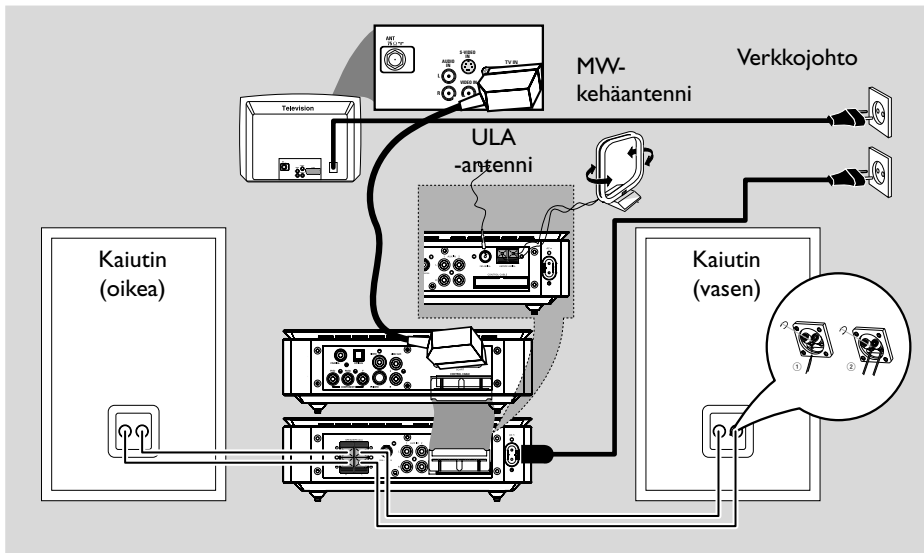
Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC

Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.



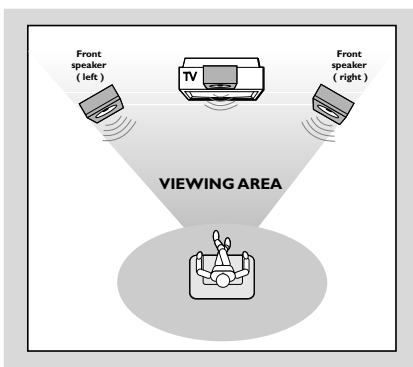
TÄRKEÄÄ!

- Arvokilpi sijaitsee laitteen takapaneelissa.
- Yhdistä laitteen verkkojohto pistorasiaan, vasta kun kaikki muut kytkennät on tehty.
- Älä tee tai muuta kytkentöjä virran ollessa kytketty.

Huomaa:

- Magneettisen häiriön välttämiseksi, älä aseta kaiuttimia liian lähelle televisiolaitetta.
- Jätä riittävästi tilaa DVD-järjestelmän ympärille riittävän ilmanvaihdon aikaansaamiseksi.

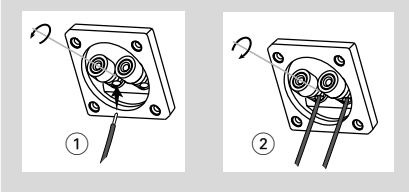
Vaihe 1: Kaiuttimien sijoittaminen



Aseta etuvasen ja -oikea kaiutin yhtä kauaksi television molemmiin puoliin ja noin 45:n asteen kulmaan kuuntelupaikasta katsottuna.

Vaihe 2: Kaiuttimien yhdistäminen

Yhdistä kaiutinjohtimet **SPEAKERS**-liitäntöihin, oikea kaiutin liitännään "R" ja vasen liitännään "L", värillinen (merkitty) johdin liitännää "+" ja musta (merkitymätön) johdin liitännään "-". Työnnä kaiutinjohtimen paljas osa kokonaan liitännään näytetyllä tavalla.



Huomaa:

- Varmista, että yhdistät kaiutinjohdot oikein. Väärä kytkentä saattaa aiheuttaa oikosulun ja vahingoittaa laitetta.
- Paras äänentoisto saadaan käyttämällä mukana tulevia kaiuttimia.
- Yhdistä vain yksi kaiutin kuhunkin kaiutinliitinpariin + / -.
- Älä käytä kaiuttimia, joiden impedanssi on matalampi kuin mukana tulevissa kaiuttimissa. Katso tämän käyttöohjeen **TEKNISET TIEDOT**.

Vaihe 3: Kaapelin kiinnittäminen

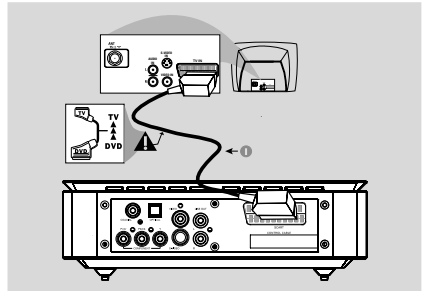
- Kytke laattakaapeli sekä DVD soittimen että virtalähteen takana olevaan sarjaporttiin, joka on merkitty "CONTROL CABLE" merkillä.

Vaihe 4: Television yhdistäminen

TÄRKEÄÄ!

- Television ominaisuuksista riippuen valitaan vain yksi kytkentätapa.
- Yhdistä DVD-kotiteatteri suoraan televisioon.
- **SCART**-liitäntään avulla voit käyttää sekä audio- että videotoimintoa DVD-soittimessa.

Käyttämällä Scart-liitäntää

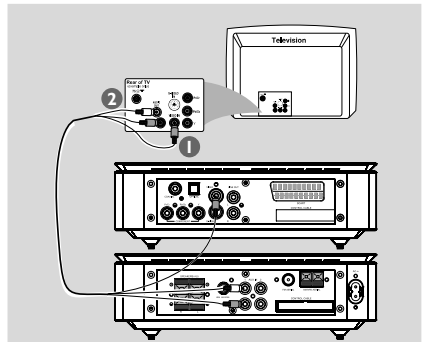


- Käytä SCART-johtoa (musta) DVD-soittimen SCART-jakkiliittimen (**SCART**) liittämiseksi TV:n liittimeen (TV IN) (johto ei toimituksen mukana).

Huomaa:

- Varmista, että SCART-johdon se pää, jossa on merkki TV, on yhdistetty televisioon, ja toinen pää, jossa on merkki DVD, on yhdistetty DVD-soittimeen.

Benutzung der Composite-Videobuchse

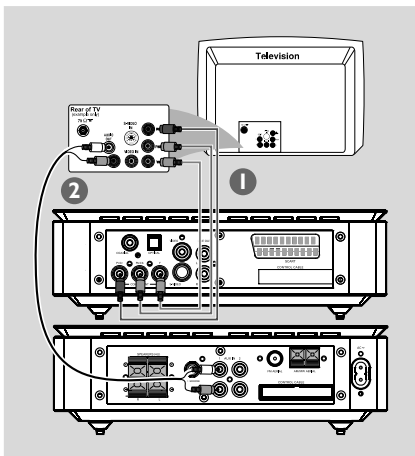


- 1 Yhdistä composite video -johto DVD-kotiteatterin **VIDEO OUT**-liitäntään television videotuloliitäntään (merkitty A/V In, Video In, Composite tai Baseband) (johto ei toimituksen mukana).
- 2 Televisiokanavien ääniä voi kuunnella DVD-laitteen kautta käyttämällä audiojohtoja (valkoinen/punainen - ei toimiteta laitteen mukana) ja liittämällä **AUX IN**-liittimet television vastaaviin AUDIO OUT -liittämiin (ei tarpeen scart-liitäntää käytettäessä).

Käyttämällä komponenttideojakkiliittimiä (YPbPr)

TÄRKEÄÄ!

– **Progressive Scan -videokuvaa voi käyttää vain, kun käytössä on Y Pb Pr ja televisio on Progressive Scan -yhteensopiva.**



- 1 Käytä komponenttideojohtoja (punainen/sininen/vihreä) DVD-soittimen YPbPr-jakkiliittimien kytkemiseksi TV:n vastaaviin komponenttideosisääntulon jakkiliittimiin (tai merkitty YPbPr tai YUV) (johto ei toimituksen mukana).
- 2 Televisiokanavien ääniä voi kuunnella DVD-laitteen kautta käyttämällä audiojohtoja (valkoinen/punainen - ei toimiteta laitteen mukana) ja liittämällä **AUX IN**-liittimet television vastaaviin AUDIO OUT -liittimiin (ei tarpeen scart-liitäntää käytettäessä).
- 3 Jos käytät Progressive Scan ominaisuuksilla varustettua TV:tä (TV:ssä täytyy olla tuki Progressive Scan tai ProScan ominaisuuksille) aktivoitaksesi Progressive Scan toiminnon, katso TV:n käyttöohje. DVD laitteen Progressive Scan, katso "Alkuvalmistelut-Progressive Scan -toiminnon määrittäminen".

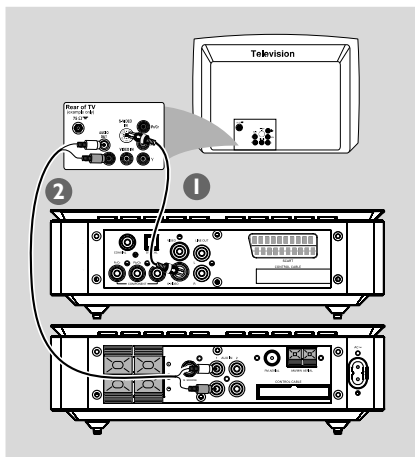
Huomaa:

– Jos televisiosi ei tue Progressive Scan toimintoa, et pysty katselemaan kuvia. Paina SYSTEM kaukosäätimestä poistuaksesi järjestelmävalikosta ja uudelleen DISC lopettaaksesi progressive scan toiminnon.

Käyttäen S-video sisäänjohdatinta

TÄRKEÄÄ!

– Jos DVD-toistoon käytetään **S-VIDEO**-liitäntää, järjestelmän **VIDEO OUT (Videolähtö)**-asetus on valittava vastaavasti.

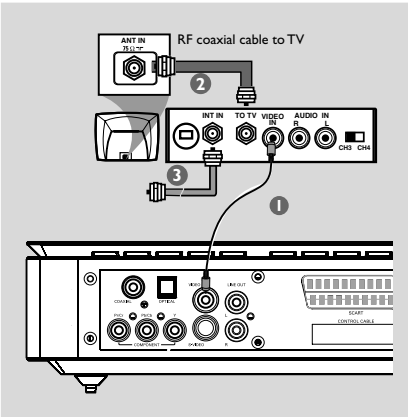


- 1 Käytä S-video -kaapelia (ei kuulu pakettiin) yhdistääksesi laite järjestelmän S-VIDEO vastaanottiin.
- 2 Televisiokanavien ääniä voi kuunnella DVD-laitteen kautta käyttämällä audiojohtoja (valkoinen/punainen - ei toimiteta laitteen mukana) ja liittämällä **AUX IN**-liittimet television vastaaviin AUDIO OUT -liittimiin (ei tarpeen scart-liitäntää käytettäessä).

RF-lisämodulaattorin käyttö

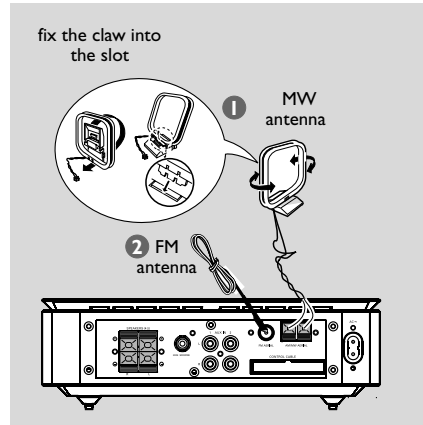
BELANGRIJK!

– Jos TV:ssä on vain yksittäinen Antenna In -jakkiliitin (tai nimikkeellä 75 ohm tai RF In varustettuun liittimeen) tarvitset RF-modulaattorin DVD:n toiston katselemiseksi TV:ssä. Ota yhteys elektroniikkatuotteita myyvään liikkeeseen tai Philipsin tietojen saamiseksi RF-modulaattorin saatavuudesta ja toiminnoista.



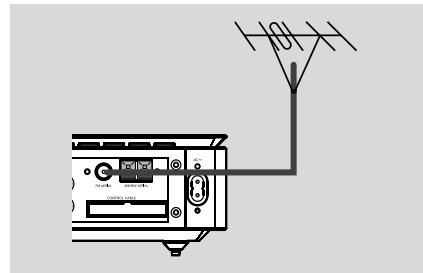
- 1 Käytä komposiittivideokaapelia (keltainen) DVD-soittimen VIDEO OUT-jakin liittämiseksi videon sisääntulopakettiin RF-modulaattorilla.
- 2 Käytä RF koaksiaalikaapelia (ei toimiteta mukana) yhdistämään ANTENNA OUT tai TO TV plugi RF modulaattori antenniin IN plugi TV:oon.
- 3 Yhdistä Antenni tai TV:n kaapeliverkkoon yhdistävä kaapeli kohtaan ANTENNA IN tai RF IN RF modulaattorissa. (Se on aikaisemmin saattanut olla kiinnitettynä televisioosi. Ilrota se TV:stä.)

Vaihe 5: ULA-/KA-antennien yhdistäminen



- 1 Yhdistä mukana tuleva KA-kehäantenni liitäntään **MW**. Aseta kehäantenni hyllylle tai kiinnitä jalustaan tai seinään.
- 2 Yhdistä mukana tuleva ULA-antenni liitäntään **FM**. Vedä lanka-antenni suoraksi ja kiinnitä sen pää seinälle.

Paras ULA-stereovastaanotto saadaan käyttämällä ULA-ulkoantennia (ei mukana).



Huomaa:

- Säädä antenneja, kunnes vastaanotto on mahdollisimman hyvä.
- Sijoita antennit mahdollisimman kauas televisiosta, kuvanauhurista ja muista mahdollisista häiriölähteistä.

Vaihe 6: Verkkojohdon yhdistäminen

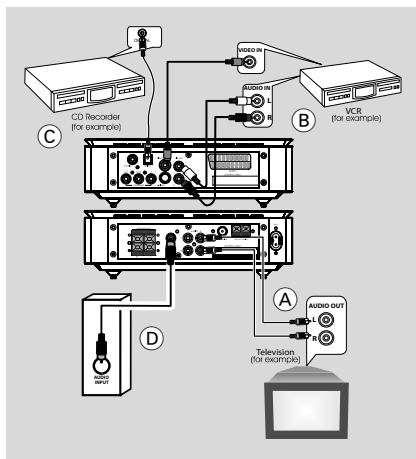
Kun kaikki on yhdistetty, yhdistä verkkojohto pistorasiaan.

Älä tee tai muuta mitään kytkentöjä virran ollessa kytkettynä.

Muut liitännät: Lisälaitteiden liittäminen

TÄRKEÄÄ!

- Jotkut DVD-levyt on kopiosuojattu. Näitä levyjä ei voi tallentaa kuvanauhurilla tai digitaalisella tallentimella.
- Kytkentöjä tehdessäsi varmista, että johdojen värit vastaavat liitäntöjen värejä.
- Katso aina liitettävän laitteen käyttöohjeesta, mikä on paras mahdollinen kytkentätapa.



Muiden laitteiden katselu ja kuuntelu (A)

- Yhdistä DVD-mikrosarjan **AUX IN (R/L)**-liitännät yhdistetyn av-laitteen (kuten television, kuvanauhuri, Laser Disc -soitin tai kasettidekki) Ennen kuin aloitat, paina **SOURCE** -painiketta laitteen etupaneelissa AUX tai paina **AUX**-painiketta kaukosäätimessä aktivoitaksesi sisäänsyötön lähde.

Kuvanauhurin käyttö DVD-levyjen tallentamiseen (B)

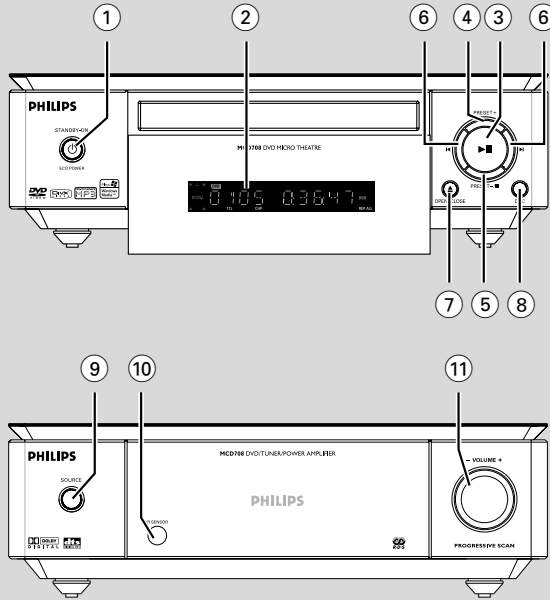
- Yhdistä DVD-mikrosarjan **VIDEO**-liitännät kuvanauhurin VIDEO IN -liitäntöihin ja **LINE OUT (R/L)**-liitännät vastaavasti AUDIO IN -liitäntöihin. Tällä tavalla voit tehdä analogisia (kaksi kanavaa, oikea ja vasen) tallenteita.

Tallennus (digitaalinen) (C)

- Yhdistä DVD-mikrosarjan **COAXIAL** or **OPTICAL**-liitäntä digitaalisen tallentavan laitteen (esim. DTS-yhteensopiva (Digital Theatre System), sis. Dolby Digital -dekoorin) DIGITAL IN-liitäntään. Ennen kuin aloitat, valitse DIGITAL OUTPUT (Digit. lähtö)-asetus audiokytkennän mukaan.

Aktiivisen subwooferin yhdistäminen (D)

- Yhdistä DVD-mikrosarjan **SUBWOOFER**-liitäntä aktiivisen subwooferin (ei mukana) AUDIO INPUT -liitäntään.



Laitteen-ohjaimen painikkeet

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**
- Käynnistää laitteen tai siirtää sen ekologiseen säästötilaan (Eco Power standby) / normaaliin säästötilaan kellonäytöllä.
- ② **Näyttö**
- osoittaa laitteen tilan.
- ③ **▶ II**
- levyn toiston aloitus tai keskeytys.
- ④ **PRESET +**
- Tuner-toiminnossa: pikavalittavan radioaseman valinta
- ⑤ **PRESET/■**
- Pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman.
- Tuner-toiminnossa: pikavalittavan radioaseman valinta
- ⑥ **◀▶**

Disc:

- palaa edelliseen/seuraavaan kappaleeseen/ osikkoon/raitaan.

Tuner:

- Tuner-toiminnossa: pienemmän tai suuremman radiotaajuuden valinta.
- paina ja pidä, sen jälkeen vapauta painike aloittaaksesi automaattisen radiokanavien etsimisen.
- ⑦ **OPEN•CLOSE**
- avaa ja sulkee levykelkan.
- ⑧ **DSC**
- Erilaisten äänitoimintojen valinta: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC tai ROCK).
- ⑨ **SOURCE**
- valitsee äänilähteen : DVD/AUX1/AUX2/FM/ MW.
- Laitteen kytkeminen toimintaan.
- ⑩ **IR SENSOR**
- Suuntaa kauko-ohjain tätä tunnistinta kohti.
- ⑪ **VOLUME +/-**
- säätää äänenvoimakkuuden.
- säätää tunnin ja minuutit kello/ ajastintoimintoja varten.
- Valitaksesi TIMER ON tai TIMER OFF.

Säätimet ja liitännät

Kauko-ohjain

①

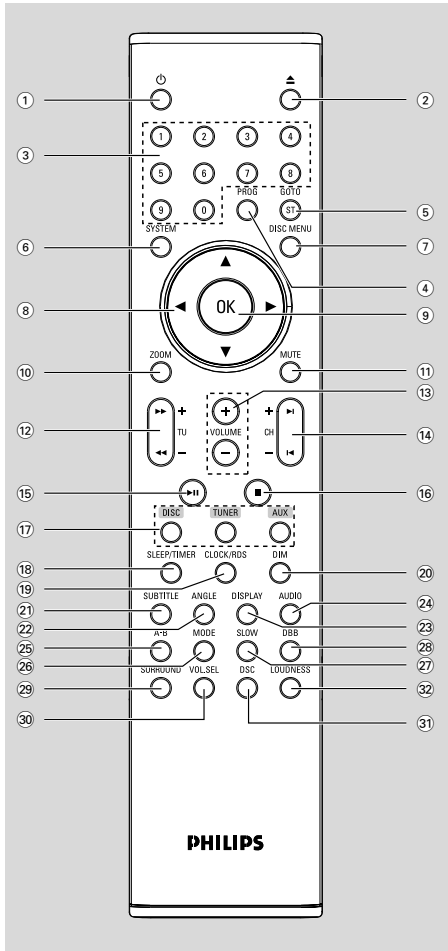
- Käynnistää laitteen tai siirtää sen ekologiseen säästötilaan (Eco Power standby) / normaaliin säästötilaan kellonäytöllä.

②

- avaa ja sulkee levykelkan.

③ Numeropainikkeet (0-9)

- Levyin kappaleen/nimikkeen numeron valinta..
- Pikavalittavan radioaseman numeron valinta.



④ PROG

- DVD/VCD/CD: pääset ohjelmavalikkoon.
- MP3/WMA-CD: lisää/tuhoa ohjelmoitu raita ohjelmalistaan/-listasta.
- Kuva-CD:tä toistettaessa eri diaesitystoiminnon valinta.
- Tuner-toiminnossa: pikavalittavien radioasemien ohjelmointi.

⑤ GOTO/ST

- Disc: pikahaku disketiltä syöttämällä aika, otsikko, kappale tai raita.
- FM: asettaa stereo tai monoäänitilan.

⑥ SYSTEM MENU (vain disc-toiminnossa)

- Laitteistovalikon näyttö tai poisto.

⑦ DISC MENU (vain disc-toiminnossa)

- DVD/VCD: Levyin sisältövalikon näyttö tai poisto.
- VCD2.0: Kytkee tai katkaisee toistonsäätötilan
- MP3/WMA: vaihdot Albumin ja Filelistan (tiedostolista) väliltä.

⑧ / / /

- Valikon kohdan valinta
- liikuttaa laajennettua kuvaa ylös/alas/vasemmalle/oikealle.

⑨ OK

- Valinnan tekeminen tai vahvistaminen.

⑩ ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: laajentaa tai vähentää kuvaa tai aktiivista kuvaa TV ruudulla.

⑪ MUTE

- ikeskeyttää ja käynnistää äänentoiston.

12 TU +/- (◀▶)

Tuner

- Tuner-toiminnossa: pienemmän tai suuremman radiotaajuuden valinta.
- paina ja pidä, sen jälkeen vapauta painike aloittaaksesi automaattisen radiokanavien etsimisen.

Disc

- etsii taaksepäin/eteenpäin disketiltä eri nopeuksilla.

13 VOLUME +/-

- säätää äänenvoimakkuuden.
- säätää tunnin ja minuutit kello/ ajastintoimintoja varten.
- Valitaksesi TIMER ON tai TIMER OFF.

14 CH +/- (◀▶)

- Disc: palaa edelliseen/seuraavaan kappaleeseen/ otsikkoon/raitaan.
- Tuner-toiminnossa: pikavalittavan radioaseman valinta

15 ▶ II

- levyn toiston aloitus tai keskeytys.

16 ■

- Pysäyttää toiston tai poistaa ohjelman.

17 DISC/TUNER/AUX

- valitsee äänilähteen : DVD/AUX1/AUX2/FM/ MW.
- Tuner (TUNER): paina valitaksesi MW:n ja FM:n väliltä
- poistuu P-SCAN toiminnosta (progressive scan).

18 SLEEP/TIMER

Valmiustilassa

- asettaa ajan vaihtaakseen järjestelmän automaattisesti.

Aktiivisessa tilassa

- Uniajastimen asetus (automaattinen katkaisu).

19 CLOCK/RDS

Valmiustilassa

- valitsee kellotoiminnon.

Toisto

- näyttää järjestelmän ajan

20 DIM

- Näytön kirkkauden valinta.

21 SUBTITLE

- Tuo esille tekstityksen kielijärjestelmän valikon

22 ANGLE

- DVD-kamerakulman valinta

23 DISPLAY

- Tietojen näyttö kuvaruudussa toiston aikana

24 AUDIO

VCD/DivX

- Asettaa laitteen ääniasetuksen stereo-, vasen mono- tai oikea mono-tilaan.

DVD

- Valitsee audiokielen.

25 A-B

- Tietyn jakson uusinta levyttä.

26 MODE

- valitsee erilaisia toistomuotoja tai toistaa raitoja sattumanvaraisesti.

27 SLOW

- valitaksesi haluamasi hidas soittonopeus eteen- tai taaksepäin.

28 DBB

- vahvistaa bassoa.

29 SURROUND (vain disc-toiminnossa)

- valitsee 2.1 kanava ulostuloon (2.2 CH) tai 5.1 kanavan ulostuloon (SUR5.1 tai DVD5.1).

30 VOL.SEL (vain disc-toiminnossa)

- mukauttaa äänenvoimakkuus erillisille puhujille.

31 DSC

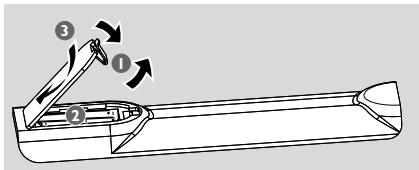
- Erilaisten äänitoimintojen valinta: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC tai ROCK).

32 LOUDNESS

- auttaa tai estää automaattisen kuuluvuuden mukauttamiselle.

Alkuvalmistelut

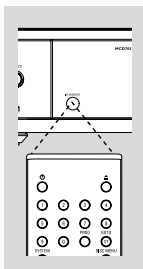
Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen



- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Laita kaksi paristoa AAA kauko-ohjaimen paristolokerossa näytetyllä tavalla (+ ja – oikeinpäin).
- 3 Sulje kansi.

Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella

- 1 Suuntaa kauko-ohjain suoraan etupaneelissa olevaa iR-ilmiasinta kohti.
- 2 Älä aseta esineitä kauko-ohjaimen ja DVD-soittimen välille DVD-soitinta käytettäessä.



VAROITUS!

- Poista paristot, jos ne ovat tyhjentyneet tai jos kauko-ohjainta ei tulla käyttämään pitkähköön aikaan.
- Älä käytä vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja sekaisin.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja ne tulee hävittää asianmukaisesti.

Vaihe 2: Television asennus

TÄRKEÄÄ!

Varmista, että kaikki tarvittavat kytkennät on tehty. (katso "Kytkenät – Television yhdistäminen")

- 1 Vaihda DVD järjestelmä ja valitse sitten DISC lähde. (katso "Järjelmän kytkeminen päälle/sulkeminen").
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. Television näyttöön tulee Philips DVD -tausta.

→ Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, AV IN tai VIDEO. Katso television käyttöohjetta.

→ Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.

→ Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoinnot.

Progressive Scan -toiminnon määrittäminen (vain Progressive Scan -televisiot)

Progressive Scan -näytössä näkyy sekunnissa kaksinkertainen määrä ruutuja verrattuna lomittaispyyhkäisyyn (tavallinen TV-järjestelmä). Progressive Scan -toimintoa käytettäessä juovia on lähes kaksinkertainen määrä, joten kuva on korkealaatuinen ja tarkka.

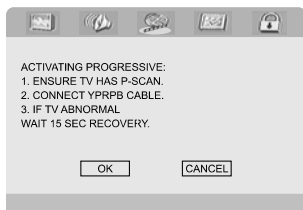
TÄRKEÄÄ!

Toimi seuraavasti, ennen kuin otat Progressive Scan -toiminnon käyttöön:

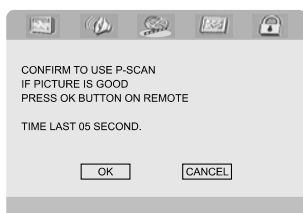
- 1) Varmista, että televisiosi voi vastaanottaa progressiivista signaalia (tarvitaan Progressive Scan -televisio).
- 2) Varmista, että olet liittänyt DVD-soittimen televisiosi Y Pb Pr -liitäntään (katso sivu 10.)

- 1 Kytke televisio päälle.
- 2 Ota television Progressive Scan -tila pois käytöstä tai käynnistä lomitettu tila (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- 3 Kytke DVD-soittimeen virta painamalla kauko-ohjaimen **ECO POWER/STANDBY-ON** (⏻ kauko-ohjaimen painike) -painiketta.
- 4 Valitse televisiosta sopiva videolähtökanava.
→ Televisioruutuun tulee DVD-taustakuva.
- 5 Valitse **SYSTEM**.

- 6 Valitse ◀ ▶ painamalla toistuvasti painiketta **"VIDEO SETUP PAGE"**.
- 7 Valitse **"TV MODE"**-asetukseksi **"P-SCAN"**, ja vahvista valinta **OK**-painikkeella.
→ Ohjevalikko tulee näkyviin televisioruudulle.



- 8 Tee valintasi ◀ ▶ valikossa painikkeella OK ja vahvista **OK**-painikkeella.
Televisioruudun kuva on vääristynyt, kunnes Progressive Scan -tila otetaan käyttöön.
- 9 Ota television Progressive Scan -tila käyttöön (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
→ Seuraava valikko tulee näkyviin televisioruudulle.



- 10 Tee valintasi ◀ ▶ valikossa painikkeella OK ja vahvista **OK**-painikkeella.
→ Määrittelyt on tehty, ja voit nyt nauttia laadukkaasta kuvasta.

Progressive-tilan poistaminen käytöstä manuaalisesti

- **Jos televisioruudun kuva on edelleen vääristynyt**, syynä voi olla se, että televisio ei hyväksy progressiivisia signaaleja ja että Progressive-tila on valittu vahingossa. Television määrittelyt on palautettava lomitettuun tilaan.

- 1 Ota television Progressive Scan -tila pois käytöstä tai käynnistä lomitettu tila (lisätietoja on television käyttöoppaassa).
- 2 Paina **SYSTEM** kaukosäätimestä poistuaksesi järjestelmävalikosta ja uudelleen **DISC** lopettaaksesi progressive scan toiminnon.
→ Sininen DVD-taustanäyttö tulee näkyviin televisioruutuun.

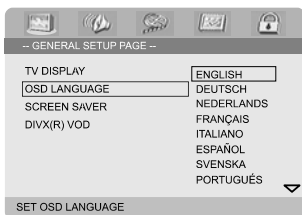
Huomaa:

- *Normaali toiston aikana progressive scan tilassa, painamalla DISC painiketta voit poistua progressivisesta scan tilasta.*

Vaihe 3: Toivotun kielen valinta

Voit säätää kieliasetukset niin, että DVD Micro -järjestelmä automaattisesti valitsee aina saman kielen, kun lataat uuden levyn järjestelmään. Jos levy ei kuitenkaan tunnista haluamaasi kieltä, valitsee se automaattisesti alkuperäisasetusten mukaisen kielen. Mutta DVD Micro -järjestelmän valikkokieltä ei voi enää muuttaa, kun se on kerran valittu.

OSD-kielen asetus

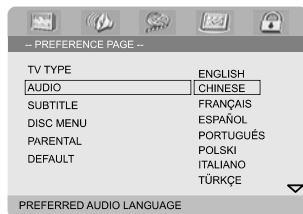


- 1 Paina painiketta **SYSTEM**.
- 2 Paina painiketta ◀ ▶ valitsemaan "**General Setup Page**".
- 3 Paina painiketta ◀ ▶ ▲ ▼ kaukosäätimessä liikkuaaksesi valikossa.
Siirry "OSD Language" :ään ja paina ▶.
- 4 Painiketta valitaksesi kieli ja paina painiketta **OK**.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla

- **SYSTEM**-painiketta.

Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus



- 1 Stop-tilassa, paina **SYSTEM**.
- 2 Paina painiketta ◀ ▶ valitsemaan "**Preference Page**".
- 3 Korosta haluamasi asetukset alla olevista asetuksista yksi kerrallaan painamalla painiketta ▲ ▼ to highlight the following in the Preference Page.
 - 'Audio' (levyn ääniraita)
 - 'Subtitle' (levyn tekstitys)
 - 'Disc Menu' (levyn valikko)
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶.
- 5 Painiketta valitaksesi kieli ja paina painiketta **OK**.
- 6 Toista kohdat 3~5 muiden asetusten säätämiseksi.

Voit poistaa valikon näytöstä painamalla

- **SYSTEM**-painiketta.

Mikäli valitset OTHERS Audio, Subtitle tai Disc Menu: (Audio, Alaotsikko tai diskettivalikko)

- 1 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan "Others".
- 2 Paina painiketta **OK**.
- 3 Kun sinua pyydetään syöttämään kieli koodi, syötä kieli koodi käyttämällä **Numeronäppäimistöä (0-9)**.
- 4 Vahvista painikkeella **OK**.

Järjelmän kytkeminen päälle/ sulkeminen

- Paina **ECO POWER/STANDBY-ON**  (kauko-ohjaimella.).
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "HELLLO". Laite vaihtaa viimeksi valitulle ohjelmälähteelle.
- Press **DISC, TUNER** or **AUX** on the remote.
→ Laite vaihtaa valitulle ohjelmälähteelle.

laitteen kytkentä valmiustilaan

- Paina **ECO POWER/STANDBY-ON**  (kauko-ohjaimella.).
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "BYE BYE". Äänenvoimakkuus, säädettävät ääniasetukset, viimeinen valittu tila, lähteen valinta ja radion ajastus säilyvät soittimen muistissa.

Laitteen kytkeminen eko-valmiustilaan

- Paina **ECO POWER/STANDBY-ON** 2aktiivisessa tilassa.
→ Järjestelmä menee Eco power -valmiustilaan (ECO POWER VALO palaa) tai normaaliin kellonäytön valmiustilaan.
- Äänenvoimakkuus, säädettävät ääniasetukset, viimeinen valittu tila, lähteen valinta ja radion ajastus säilyvät soittimen muistissa.
- Jos järjestelmä on normaalissa kellonäytön valmiustilassa, paina ja pidä pohjassa painiketta **ECO POWER/STANDBY-ON**  kolmen sekunnin ajan tai pidempään vaihtaaksesi Eco power -valmiustilaan, tai toisinpäin.

Energiaa säästävä automaattinen odotustila

Laitteen energiaa säästävä toiminto kytkee sen automaattisesti odotustilaan sen jälkeen kun kasetin tai CD-levyn toisto on päättynyt eikä ole käytetty muita säätimiä.

Esittelytoiminto

Paina **VOLUME (-/+)** (tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike) äänenvoimakkuussäädintä vastapäivään laitteella äänenvoimakkuuden vähentämiseksi tai myötäpäivään äänenvoimakkuuden lisäämiseksi.
→ "VOLUME" näytetään. "X X" tarkoittaa äänenvoimakkuutta.

Äänen tilapäinen katkaisu

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä ja näyttöön syttyy "MUTING".
- Aktivoidaksesi äänen uudelleen tuottamisen, voit
– Paina **MUTE**;
– Säädä äänenvoimakkuus.
– vaihtaa lähdettä

Äänen säätö

DBB, DSC ja LOUDNESS
ääniominaisuuksia ei voi aktivoida samanaikaisesti.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB korostaa bassotoistoa.

- Paina **DBB** kaukosäätimestä saataksesi/ estääksesi DBB ominaisuuden.
→ Joidenkin levyjen tallennuksessa on voitu käyttää korkeamodulaatiota, mikä aiheuttaa säröä suurilla äänenvoimakkuuksilla. Jos näin tapahtuu, katkaise DBB tai pienennä äänenvoimakkuutta.

DSC (Digital Sound Control)

DSC tarjoaa erilaisia taajuuskorjaimen esiasetuksia.

- **DSC** tarjoaa erilaisia taajuuskorjaimen esiasetuksia. Valitse: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC tai ROCK.

LOUDNESS

LOUDNESS ominaisuus auttaa järjestelmää automaattisesti nostamaan korkeita ja basso ääniefektejä matalalla äänenvoimakkuuden tasolla (mitä korkeammalla äänenvoimakkuus on, sitä heikompi on korkeiden ja basso äänen kasvu).

- Paina **LOUDNESS** kaukosäätimestä saataksesi tai estääksesi LOUDNESS ominaisuutta.
→  ikoni tulee esiin/katoaa sen jälkeen kun tämä ominaisuus on saatu/estetty.

Näytön himmentäminen

- Painamalla toistuvasti painiketta **DIM** voit valita näytön eri kirkkaustasot.

Levytoiminnot

WICHTIG!

- DVD- tai VIDEO CD -levystä johtuen jotkut toiminnot voivat olla poikkeavia tai rajoitettuja.
- Älä paina levykelkkaa äläkä laita levykelkkaan mitään muuta kuin levyjä. Laite saattaa vahingoittua.
- Jos estokuvake (ø) ilmestyy kuvaruutuun, kun jotain painiketta painetaan, se tarkoittaa, että toiminto ei ole käytettävissä tällä levyllä tai tällä hetkellä.

Toistettavia levyjä

Tämä DVD-koiteatteri toistaa:

- Digital Video -levyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- Super Video CD-levyt (SVCD)
- Windows Media Audio (WMA)
- Digital Video + Rewritable -levyt (DVD+RW)
- Compact -levyt (CD)
- CD-R(W)-levyjen kuvatiedostot (Kodak, JPEG).
- DivX(R) -levyt CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x ja 5.x
- WMA
- Tuetut MP3-levyformaatit:
- UDF/ISO 9660 formaatti
- Maksimi merkkimäärä kappale/albuminimessä - 12 merkkiä
- Kappaleiden ja albumien yhteinen enimmäismäärä on 255.
- Hakemistossa enintään 8 tasoa
- Albumien enimmäismäärä on 32.
- Suurin MP3-raidan numero on 999.
- MP3-levyn tuetut näytetaajuudet ovat: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- MP3-levyn tuetut bittinopeudet ovat: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)
- Järjestelmä ei tue seuraavia formaatteja
- Tiedostot kuten *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Muu kuin englanninkielinen albumin/kappaleen nimi
- Joliet-formaatissa äänitetyt levyt



Aluekoodit

DVD-levyissä tulee olla merkintä **ALL** regions tai **Region 2**, jotta se voidaan toistaa tässä DVD-laitteessa. Et voi toistaa muille alueille koodattuja levyjä.



Huomaa:

- Jos sinulla on vaikeuksia toistaa jokin levy, poista levy ja kokeile toista. Laittomasti formatoituja levyjä ei voi toistaa tässä DVD-mikrosarjaan.

Levyjen toisto

- 1 Liitä DVD-soittimen sähköjohdot ja TV-soitin ja TV (ja valinnainen stereo tai AV-vastaanotin) pistorasiaan.
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. (katso "Kytkennot – Television yhdistäminen").
- 3 Paina **ECO POWER/STANDBY-ON** tai kauko-ohjaimen painike.
→ Television näyttöön tulee Philips DVD -tausta.
- 4 Avaa levypesä painikkeella **OPEN•CLOSE** ja syötä levy, sulje sitten levypesä.
→ Aseta levy etiketti ylöspäin.
- 5 Toisto käynnistyy automaattisesti.
→ Jos levyn valikko näkyy televisiossa, katso seuraavalta sivulta "Levyn valikon käyttö".
→ Mikäli disketti lukkiutuu lapsilukon seurauksena, tulee sinun syöttää nelinumeroisin salasanasasi. (katso "Password Setup Page").
- 6 Muussa tapauksessa halutessasi keskeyttää soiton, paina **PRESET/■** (■ kauko-ohjaimen painike) painiketta.

Levyn valikon käyttö

Levystä riippuen kuvaruutuun saattaa ilmestyä valikko, kun levy on syötetty.

Toisto-ominaisuuden tai kohdan valinta

- Käytä ◀ ▶ ▲ ▼:ää ja **OK**:ta tai kaukosäätimen **numeropainikkeita (0-9)**.
→ Toisto alkaa automaattisesti.

Valikon näyttö tai poisto

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC MENU**.

Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll- (PBC-) Funktion, nur bei Version 2.0

PBC-toistossa on mahdollista toistaa Video CD – levyjä interaktiivisesti seuraamalla näytettyä valikkoa.

- Voit valita zoomausasetuksen levyä toistettaessa painamalla **DISC MENU**-painiketta.
→ Jos PBC on PÄÄLLÄ, se menee POIS PÄÄLTÄ ja jatkaa soittoa.
→ Jos PBC on POIS PÄÄLTÄ, se menee PÄÄLLE ja palaa valikkonäytölle.

Perustoistosäätimet

Toiston keskeytys (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- Voit valita zoomausasetuksen levyä toistettaessa painamalla **▶II**-painiketta.
→ Toisto keskeytyy ja ääni vaimenee.
- Tallenna kappale muistiin painikkeella **▶II**

Toiseen (kappaleeseen)/osioon siirtyminen (DVD/VCD/DivX/CD)

- Soiton aikana paina **▶(CH + ▶)** kauko-ohjaimen painike) päästäksesi seuraavaan kappaleeseen/raitaan.
- Paina **◀(CH - ◀)** on the remote) päästäksesi edelliseen kappaleeseen/raitaan.
- Päästäksesi suoraan minkä tahansa (kappaleen)/osion alkuun. Käytä **Numeric Keypad (0-9)**.

Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD/CD)

- Pysäytystoiminnossa voit jatkaa toistoa pysäytyskohdasta painamalla painiketta **▶II**

Toiminnon peruutus

- Paina pysäytystoiminnossa uudelleen painiketta **PRESET/■** (■ kauko-ohjaimen painike).

Zoom (DVD/VCD/DivX/JPEG)

Zoomauksen avulla suurentaa tai pienentää näytöllä näkyvää kuvaa.

- Paina **ZOOM**-painiketta toistamiseen suurentaaksesi tai pienentääksesi näytöllä näkyvää kuvaa.
- Paina **◀ ▶ ▲ ▼**-painiketta kuvan paneroimiseksi näytölle.

Jakson uusinta (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

DVD/VCD/CD

- Paina **MODE** toistuvasti valitaksesi toistotilan soiton aikana.

CHAPTER (DVD)

– saman osan uusinnan.

TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

– saman kappaleen (CD/SVCD/VCD) / nimikkeen (DVD) uusinnan.

ALL

– toistaaksesi soiton levyltä.

SHUFFLE

– toistaa soiton sattumanvaraisessa järjestyksessä.

MP3/WMA/DivX

- Paina **MODE** jatkuvasti päästäksesi eri toistumuotoihin.
→ **Shuffle**: soita kaikki tiedostot valitusta kansiota satunnaisessa järjestyksessä:
→ **Repeat One**: soita MP3/WMA tiedostot toistuvasti.
→ **Repeat All**: soita kaikki tiedostot toistuvasti.
→ **Off**: kytkee pois satunnaistoisto- tai toistotilan.

Levytoiminnot

Jakson A-B uusinta (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Paina aloituskohdassa painiketta **A-B**.
- 2 Paina päättymiskohdassa uudelleen painiketta **A-B**.
→ Jakso A-B voidaan valita vain saman osan/kappaleen sisällä.
→ Jakso toistuu nyt jatkuvasti.
- 3 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **A-B**.

Hidastettu liike (DVD/VCD)

- 1 Paina **SLOW** toiston aikana halutun nopeuden valitsemiseksi: 1/2, 1/4, 1/8 tai 1/16 (taakse- tai eteenpäin).
→ Ääni kuuluu vaimennettuna.
- 2 Normaalinopeuteen palaamiseksi aina ►||

Avustava vihje:

– *Hidas taaksepäinkelaus ei ole mahdollista VCD-levyllä.*

Mielikappaleiden

Valitsee mieluisan raidan/kappaleen soittamaan halutussa järjestyksessä

DVD/VCD/CD

Program: TT(--)/CH:(--)

01 TT:	CH:	06 TT:	CH:
02 TT:	CH:	07 TT:	CH:
03 TT:	CH:	08 TT:	CH:
04 TT:	CH:	09 TT:	CH:
05 TT:	CH:	10 TT:	CH:
Exit		Next(►)	

- 1 Paina **PROG** kaukosäätimestä syöttääksesi ohjelmatila.
- 2 Käytä **Numeronäppäimistöä (0-9)** syöttääksesi välittömästi raidat tai kappaleet (yksittäinen raita numerolla "0" suoraan, esimerkiksi "05").
- 3 Siirrä kursoria painamalla ◀ ▶ ▲ ▼ valitaksesi **START**.

- 4 Aloita toisto painikkeella **OK**.

MP3/WMA

- 1 Stop tilassa, paina **DISC MENU** vaihtaaksesi valikkoa Albumin ja Filelistan (tiedostolista) välillä.
- 2 Kun Filelistan (tiedostolista) näkyy ruudulla, paina ▲ ▼ valitaksesi tiedostot ja paina **PROG** lisätäksesi tiedostot ohjelmalistaan.
- 3 Paina **DISC MENU**, jotta saat ohjelmallista näkyviin.
- 4 Paina **PROG** tuhotaksesi ei toivotut tiedostot ohjelmallista.

Pikahaku kappaleen/osan sisällä(DVD/VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- 1 Paina **TU +/-** (◀▶) toiston aikana halutun nopeuden valitsemiseksi: 1/2, 1/4, 1/8 tai 1/16 (taakse- tai eteenpäin).
→ Ääni kuuluu vaimennettuna.
- 2 Normaalinopeuteen palaamiseksi aina ►||

Ajanetsintä & etsintä kappaleelta/raitanumerolta (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Paina **GOTO/ST** kunnes aika tai kappale/raita editointiruutu tulee esiin.
- 2 Enter your desired chapter/track number in the chapter/track edit box using remote control numerical keypad.

TAI

Syötä halutut kappaleet/raidat numerot kappaleet/raidat editointiruudusta käyttämällä kaukosäätimen numeronäppäimistöä.

Informaatio näkyä soiton aikana

- Jos haluat disketti information näkymään TV ruudulle soiton aikana, paina **DISPLAY**.

DVD

→ **Title/Chapter Elapsed**: näyttää kuluneen ajan kyseisestä otsakkeesta/kappaleesta.

→ **Title/Chapter Remain**: näyttää jäljellä olevan ajan kyseisestä otsakkeesta/kappaleesta.

→ **Display Off**: Kytkee ajanäytön pois.

Super VCD/VCD/DivX/CD

- **Single/Total Elapsed**: näyttää kuluneen ajan kyseisestä kappaleesta/levystä.
- **Single/Total Remain**: näyttää jäljellä olevan ajan kyseisestä kappaleesta/levystä.
- **Display Off**: Kytkee aikanäytön pois.

Levyn erikoistoiminnot

Otsikon toisto (DVD)

- 1 Paina **DISC MENU**.
→ Levyn otsikkovalikko ilmestyy televisioruutuun.
- 2 Käytä näppäimiä ◀ ▶ ▲ ▼ tai **Numeric Keypad (0-9)** toistotoiminnon valitsemiseksi.
- 3 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Kamerakulma (DVD)

- Paina toistuvasti **ANGLE** halutun erilaisen kulman valitsemiseksi.

Audio-kielen vaihtaminen (DVD levyille, joissa on useita kielivalikkoja)

- Paina toistuvasti **AUDIO** erilaisten audio-kielten valitsemiseksi.

Audio-kanavan vaihtaminen (VCD)

- Paina **AUDIO** levyn tarjottien audio-kanavien valitsemiseksi (Mono Left, Mono Right or Stereo).

Tekstitys (DVD)

- Paina toistuvasti **SUBTITLE** erilaisten tekstityskielten valitsemiseksi.

MP3-levyn / WMA/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto

TÄRKEÄÄ!

– Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava.

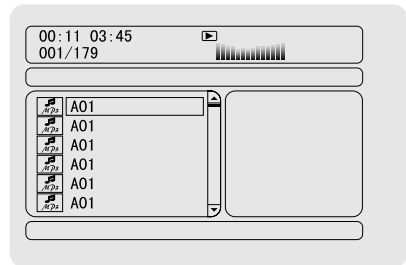
MP3-levyn / WMA toisto

TÄRKEÄÄ!

DRM suojatuille **WMA** tiedostoille tulee käyttää **Windows Media Player 10** (tai uudempi) **CD:n** polttamiseen/ muuntamiseen. Katso www.microsoft.com saadaksesi lisätietoja **Windows Media Player:sta** ja **WM DRM:sta** (**Windows Media Digital Rights Management**).

Yleiset toiminnot

- 1 Syötä levy MP3/WMA.
→ Levyvalikko ilmestyy TV-ruutuun.
- 2 Käytä ▲ ▼ valitsemaan albumi ja paina **OK** avataksesi albumin.



- 3 Paina ▲ ▼ tai käytä **Numeronäppäimistöä (0-9)** valitaksesi raidan.
- 4 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Soitto alkaa valitusta raidasta albumin loppuun saakka.

Huomaa:

- Levyn lukeminen voi kestää yli 10 sekuntia hakemiston/tiedoston rakenteen johdosta.

Soittovalikoima

Toiston aikana voit:

- Paina ◀ ▶ (CH +/- ◀ ▶) kauko-ohjaimen painikke) valitaksesi toisen raidan kyseisestä albumista.
- Toiston voi keskeyttää ja sitä voi jatkaa painikkeella ▶ II.
- Paina **DISC MENU** kaukosäätimestä vaihtaaksesi Albumin ja Filelistan (tiedostolista) välillä.

Levytoiminnot

Kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto

Yleiset toiminnot

- 1 Syötä levy Kuvalevyn.
→ Levyvalikko ilmestyy TV-ruutuun.
- 2 Käytä ▲ ▼ valitsemaan kansio ja paina **OK** aukaistaksesi kansio.
- 3 Paina ▲ ▼ tai käytä **Numeronäppäimistöä (0-9)** valitsemaan kuvatiedosto.
- 4 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Soitto alkaa valitun kuvan kohdalta päättyen kansion loppuun.

Soittovalikoima

Toiston aikana voit:

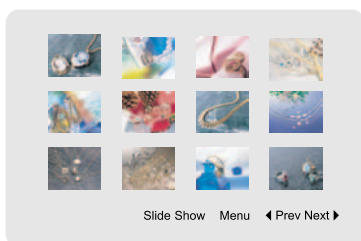
- Paina **◀ / ▶** (**CH +/-** **◀ / ▶**) kauko-ohjaimen painike) valitsemaan toinen tiedosto kyseisestä kansiosta.
- Paina **◀ ▶ ▲ ▼** kaukosäätimessä pyörittääksesi/kääntääksesi ympäri kuvatiedostoja.
- Paina **▶ II** toistuvasti keskeyttääksesi/jatkaaksesi soiton.
- Paina **DISC MENU** kaukosäätimestä liikkuaaksesi Folderin (kansion) ja Filelistan (tiedostolistan) välillä.

JPEG-erikoistoiminnot

Esikatselutoiminto (JPEG)

Tämä toiminto näyttää nykyisen kansion tai koko levyn sisällön.

- 1 Paina JPEG-kuvien toiston aikana **PRESET-/■** (■ kauko-ohjaimen painike) näppäintä.
→ 12 kuvan "peukalonkynnet" ilmestyvät TV-ruutuun screen.



- 2 Käytä **◀ ▶ ▲ ▼** korostamaan jotain kuvaa/ "Slide Show" ja paina **OK** aloittaaksesi soiton/diaesityksen.

Päästäksesi kaukosäätimen näppäintoiminto valikkoon

- Paina painiketta **◀ ▶ ▲ ▼** korostamaan "Menu" and press **OK**.

Program	Remote Key Function
Stop	Transition Effect
▶	Thumbnail Mode
◀	Next Picture
◀ ▶	Previous Picture
Play	Picture Mode
^	Invert
v	Mirror
Continue	

Voit siirtyä seuraavan tai edellisen sivun kuvasarjaan

- Paina **◀ / ▶** (**CH +/-** **◀ / ▶**) kauko-ohjaimen painike).
- Paina painiketta **◀ ▶ ▲ ▼** korostamaan "Prev" tai "Next" ja paina **OK**.

Zoomaus lähelle (JPEG)

- Voit valita zoomausasetuksen levyä toistettaessa painamalla **ZOOM**-painiketta.
- Käytä näppäimiä **◀ ▶ ▲ ▼** zoomatun kuvan katselemiseksi.

Diaesityksen (JPEG)

- Vain kuvalevyiltä voidaan valita eri diaesitystoimintoja painamalla painiketta **PROG**:

Mode 0: None

Mode 1: Wipe Top

Mode 2: Wipe Bottom

Mode 3: Wipe Left

Mode 4: Wipe Right

Mode 5: Diagonal Wipe Left Top

Mode 6: Diagonal Wipe Right Top

Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom

Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom

Mode 9: Extend From Center H

Mode 10: Extend From Center V

Mode 11: Compress To Center H

Mode 12: Compress To Center V

Mode 13: Window H

Mode 14: Window V

Mode 15: Wipe From Edge To Center

Mode 16: Move In From Top

Kuvakulmaefektit (JPEG)

- Paina toiston aikana ▲ ▼ ◀ ▶ kuvan kierrättämiseksi TV-ruudulla.
▲ -näppäin: kuvan peilaus pystysuunnassa
▼ -näppäin: kuvan peilaus vaakasuunnassa
◀ -näppäin: kuvan kiertäminen vastapäivään
▶ -näppäin: kuvan kiertäminen myötäpäivään

DivX-levyn toistaminen

Tämä DVD-soitin tukee tietokoneelta CD-R/RW-levylle ladatun DivX-elokuvan toistoa (katso "DVD:n valikon käyttö-DivX® VOD -rekisteröintikoodi).

- 1 Lataa DivX-levy.
→ Toisto käynnistyy automaattisesti. Jos näin ei tapahdu, paina ►II
- 2 Jos DivX-elokuvassa on ulkoista tekstitystä, tekstitysvaihtokäyttöön tulee TV-ruutuun.
- Tässä tapauksessa tekstityksen voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä painamalla kauko-ohjaimen **SUBTITLE**-painiketta.
- Jos DivX-levyllä on monikielisiä tekstityksiä, tekstityskielen voi vaihtaa toiston aikana painamalla **SUBTITLE**-painiketta.

Huomaa:

- *Tekstitystiedostot, joiden tiedostotunniste on .srt, .smi, .sub, .ssa ja .ass, ovat tuettuja, mutta niitä ei näytetä tiedostovalikossa.*
- *Tekstitystiedoston nimen on oltava sama kuin elokuvatiedoston nimi.*

DVD:n valikon käyttö

Perustoiminnot

- 1 Paina **SYSTEM** päästäksesi Setup Menuun. (Asetusvalikko)
- 2 Paina ◀ ▶ valitaksesi sivun, johon asetukset tulee tehdä.
- 3 Paina näppäimiä ▲ ▼ keys toiminnon korostamiseksi.
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶ tai **OK**.
- 5 Liikuta kursoria painamalla ▲ ▼ valitaksesi halutun kohdan.
→ Painoarvon asetuksissa, paina ◀ ▶ mukauttaaksesi painoarvot
- 6 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

To return to the upper-level menu

- Paina ◀ tai **OK** (Painoarvon tapauksen mukauttamisessa).

Voit palata edelliseen valikkoon painamalla

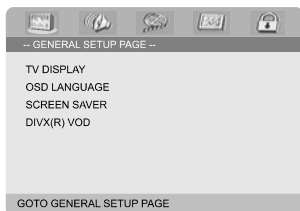
- Paina **SYSTEM**.
→ Asetukset tallentuvat pelaajan muistiin, vaikka pelaaja vaihtuisi.

Huomaa:

- Jotkin System Menuun (järjestelmälistan) valintamahdollisuuksien ominaisuuksista kuvaillaan kohdassa "Getting Started".

General Setup Page

General Setup page toimintoja ovat mm.: "TV Display", "OSD Language", "Screen Saver" ja "DIVX(R) VOD".



TV Display

Valitse liitettävän television kuvasuhde.

→ **4:3 PANSKAN**: Jos käytät normaalia TV:tä ja haluat kuvan molempien puoltien trimmauksen ja formatoinnin TV-ruutusi mukaiseksi.



→ **4:3 LETTER BOX**: Jos käytät normaalia TV:tä. Tässä tapauksessa esille ilmestyy laajakaistainen kuva ja TV-ruudun ylä- ja alaosassa näkyy mustat kaistat.



→ **16:9**: Jos käytät laajaruutuista TV:tä.

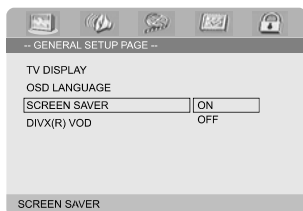


OSD Language

Katso "Alkuvalmistelut-Vaihe 3: Toivotun kielen valinta".

Screen Saver

Tätä toimintoa käytetään kytkemään näytönsäästäjä päälle tai pois päältä.



- **On**: Mikäli olet STOP, PAUSE tai NO DISC tilassa ja mitään toimintoja ei tapahdu 3 minuuttiin, näytönsäästäjä aktivoituu.
- **Off**: Näytönsäästäjä on toimintakvytön.

DivX® VOD -rekisteröintikoodi

Philips toimittaa DivX® VOD (Video On Demand) -rekisteröintikoodin, jolla voit vuokrata ja ostaa videoita DivX® VOD -palvelulla.

Lisätietoja on osoitteessa www.divx.com/vod.

- 1 Korosta **General Setup Page**-sivulla ▲ ▼ painamalla painiketta DIVX(R) VOD, ja paina sitten painiketta ► tai **OK**.

→ Rekisteröintikoodi tulee näyttöön.



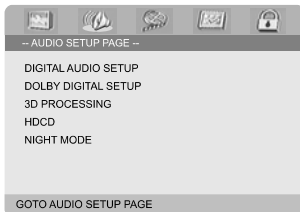
- 2 Poistu painamalla **OK**-painiketta.
- 3 Rekisteröintikoodin avulla voit ostaa ja vuokrata videoita DivX® VOD -palvelusta osoitteesta www.divx.com/vod. Noudata ohjeita ja lataa video CD-R/RW-levylle. Tämän jälkeen voit toistaa levyn tällä DVD-järjestelmällä.

Huomaa:

- Kaikki DivX® VOD -palvelusta ladatut videot voidaan toistaa vain tällä DVD-järjestelmällä.
- Aikahakutoimintoa ei voi käyttää DivX®-elokuvaa toistettaessa.

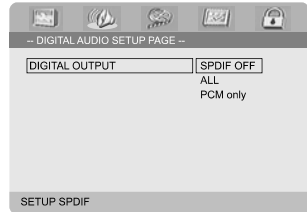
Audio Setup Page

Audio Setup page toimintoja ovat mm.: "Digital Audio Setup", "Dolby Digital Setup", "3D Processing", "HDCD" ja "Night Mode".



Digital Audio Setup

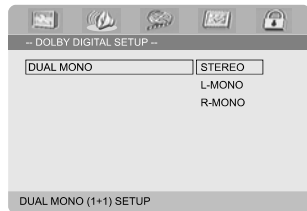
Digital Audio Setup toimintoja ovat mm.: "SPDIF Off", "All" ja "PCM only".



- **SPDIF Off**: Sulkee SPDIF tuotannon.
- **All**: Jos olet liittänyt liittimen DIGITAL AUDIO OUT monikanavaiseen dekodoriin/ vastaanottimeen.
- **PCM only**: Vain jos vastaanottimesi ei pysty koodaamaan monikanavaista ääntä.

Dolby Digital Setup

Dolby Digital Setup toimintoja ovat mm.: "Dual Mono".



Dual Mono

Valitse asetus, joka yhteensovittaa yhdistämäsi puhujat.

→ **Stereo**: Vasen mono ääni lähettää merkkiäniä vasemmalle puhujalle ja oikea mono ääni lähettää merkkiäniä oikealle puhujalle.

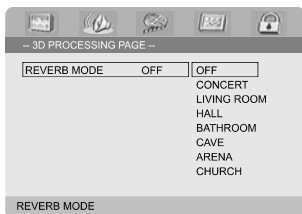
→ **L-Mono**: Vasen mono ääni lähettää merkkiäniä vasemmalle puhujalle ja oikealle puhujalle.

→ **R-Mono**: Oikea mono ääni lähettää merkkiäniä vasemmalle puhujalle ja oikealle puhujalle.

DVD:n valikon käyttö

3D Processing

3D Processing toimintoja ovat mm.: "Reverb Mode".



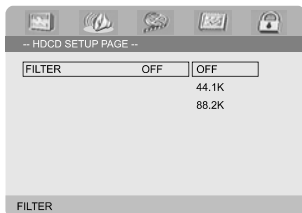
Reverb Mode

Tämä toiminto tarjoaa elokuvateatterin kaltaisen äänikokemuksen vain kahta kaiutinta käyttämällä.

→ **Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena** ja **Church**.

HDCCD

HDCCD (High Definition Compatible Digital) toimintoja ovat mm.: "Filter".



Filter

Asettaa audio tuotoksen katkaisupisteen paikan kun soitetaan HD CD diskettejä.

→ **Off, 44.1K** ja **88.2K**.

Night Mode

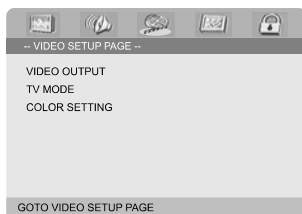
Kun laite on yökäyttötilassa (night mode), kovia ääniä hiljennetään ja hiljaisia ääniä voimistetaan kuuluvalla tasolle. Tämän tilan avulla voit esimerkiksi katsella toimintaelokuvia myöhään illalla häiritsemättä muita.

→ **On**: Valitse tämä, kun haluat tasata äänenvoimakkuutta. Toiminto on käytettävissä vain Dolby Digital -elokuville.

→ **Off**: Valitse tämä, kun haluat nauttia surround-äänestä koko sen dynamiikan laajuudessa.

Video Setup Page

Video Setup page toimintoja ovat mm.: "Video Output", "TV Mode" ja "Color Setting".



Video Output

Valitse videolähdön asetus käytetyn videokytken mukaan. Sinun ei tarvitse säätää **VIDEO OUTPUT**-asetusta, jos käytät VIDEO-liitäntää (keltainen) DVD-mikrosarjaan yhdistämiseen televisioon.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Valitse tämä, jos olet yhdistänyt DVD-mikrosarjaan televisioon Scart video -liitäntän kautta.

→ **S-Video**: Valitse tämä, jos olet yhdistänyt DVD-mikrosarjaan televisioon S-Video-liitäntän kautta.

→ **RGB**: Valitse tämä Scart-liitäntää varten.

Huomaa:

– Jos soittimen asetuksena on **Y PrCr PbCb (YUV)**, jotkut televisiot eivät mahdollisesti toimi synkronisesti soittimen kanssa **SCART**-liitäntän kautta.

TV Mode

Valitsee yhteenpunnottu tai P-SCAN video tuotostilan, kun **Pr/Cr Pb/Cb Y** valitaan.

→ **P-SCAN** ja **Interlace**.

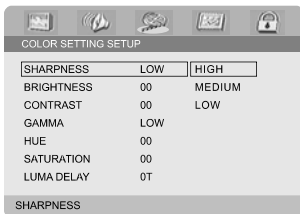
Progressive Scan -tilassa kuva on erittäin laadukas, ja siinä on vähemmän värinää. Tilaa voi käyttää vain silloin, kun DVD-soittimen Y Pb Pr - liittimet on kytketty progressiivista videotuloa tukevaan televisioon. Muussa tapauksessa TV-ruudussa näkyy vääristynyt näyttö. Lisätietoja Progressive Scan -toiminnon määrittämisestä on sivulla 18-19.

Color Setting

Tämä valikko auttaa sinua säätämään videolaitteen laatua.

- 1 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan "Color Setting".
- 2 Paina ► tai **OK** syöttääksesi Color Setting Setup.

Color Setting Setup toimintoja ovat mm.: "Sharpness", "Brightness", "Contrast", "Gamma", "Hue", "Saturation" ja "Luma Delay".



Sharpness

Mukauttaa terävyytasoa.

→ **High, Medium** ja **Low**.

Brightness

Mukauttaa kirkkauden tasoa. Vaihteluraja: -20-+20.

Contrast

Mukauttaa kontrasti tasoa. Vaihteluraja: -16-+16.

Gamma

Mukauttaa gamma tasoa.

→ **High, Medium, Low** ja **None**.

Hue

Mukauttaa värisävyä tasoa. Vaihteluraja: -9-+9.

Saturation

Mukauttaa värikylläisyyden tasoa. Vaihteluraja: -9-+9.

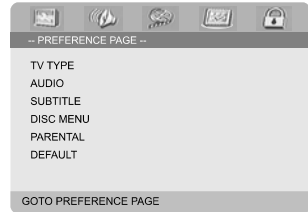
Luma Delay

Mukauttaa luminaatio viivästykseen.

→ **0T** ja **1T**.

Preference Page

Preference page toimintoja ovat mm.: "TV Type", "Audio", "Subtitle", "Disc Menu", "Parental" ja "Default".

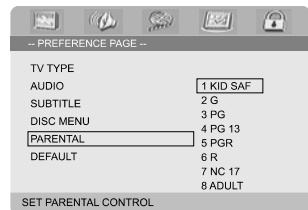


Huomaa:

– Mieluisimpia ominaisuuksia voi vaihtaa vain "No Disc" tilassa tai STOP tilassa.

Parental

Joissakin DVD-levyissä voi olla koko levyä tai joitakin sen kohtauksia koskeva katselunestolukitus. Tämän avulla on mahdollista rajoittaa katselua. Luokitusastot ovat 1-8 maasta riippuen. Voit estää lapsille sopimattomien levyjen katselun kokonaan tai voit näyttää lapsille vaihtoehtoiset kohtaukset.



- VCD-, SVCD- ja CD-levyillä ei ole luokitus tietoja, joten toistonrajoitus ei toimi näillä levyillä, kuten ei myöskään useimmilla laittomilla DVD-levyillä.

- 1 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan "Parental".
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan asennetun levyn arvotaso ja vahvista.

DVD:n valikon käyttö

→ DVD:t, joiden arvo on ylempi kuin valitsemasi taso, eivät toistu ilman kuusinumeroisen salasanan syöttämistä ja korkeamman arvotason valitsemista.

Huomaa:

- Joissakin DVD-levyissä ei ole luokitusta vaikka levykotelossa saattaa olla siitä merkintä.
- Katselunesto ei toimi näille levyille.

Luokituksen selitys

1 KID SAF

- Lasten materiaalia, suositellaan erityisesti lapsille sekä kaikenikäisille katsojille.

2 G

- Kaikelle yleisölle; suositellaan kaiken ikäisille katsojille.

3 PG

- Suositellaan aikuisten valvontaa.

4 PG 13

- Ohjelma ei sovi alle 13-vuotiaille.

5-6 PGR, R

- Aikuisen valvonnassa; suositellaan alle 17-vuotiaiden katsottavaksi vain aikuisen seurassa.

7 NC-17

- Ei alle 17-vuotiaille; ei suositella alle 17-vuotiaiden lasten katsottavaksi.

8 Adult

- Aikuisten ohjelmaa; tarkoitettu vain aikuisten katsottavaksi seksin, väkivallan tai kielen takia.

Default

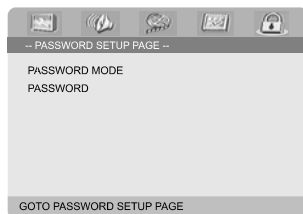
Asetus "Deafault" (oletusarvo) toiminto uudelleenasettaa kaikki vaihtoehdot henkilökohtaisista asetuksistasi valmistus oletusarvoihin ja kaikki henkilökohtaiset asetuksetsi tuhoutuvat.

TÄRKEÄÄ!

- **Kun tämä toiminto on aktivoitu, kaikki asetukset uudelleenasettavat valmistus oletusarvoille.**

Password Setup Page

Password Setup page toimintoja ovat mm.: "Password Mode" ja "Password".



Password Mode

Tätä ominaisuutta käytetään saamaan/estämään salasana valitsemalla "ON"/"OFF".

Password

Syötä nelinumeroinen salasanasasi siinä vaiheessa, kun viittaus tulee ruudulle esiin. Oletus salasana on 1234.

- 1 Paina painiketta ▲ ▼ korostamaan "Password".
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Paina **OK** avataksesi sivun, jossa pääset syöttämään uuden salasanan.



- 4 Syötä olemassa oleva nelinumeroinen koodi.
- 5 Syötä uusi nelinumeroinen koodi.
- 6 Syötä uusi nelinumeroinen koodi toisen kerran vahvistusta varten.
→ Uusi nelimerkkinen koodi astuu voimaan.
- 7 Poistu painamalla **OK**-painiketta.

Huomaa:

- Mikäli salasana on vaihdettu, tulee myös emo sekä disketin lukko muuttua.
- Oletus salasana (1234) on aina aktiivinen, vaikka salasana on vaihdettu.

Radiovastaanotto

Radioasemien viritys

- 1 Paina painiketta **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰ kauko-ohjaimen painike) viimeksi valittu ohjelmälähde kytkeytyy.
- 2 Valitse painikkeella **SOURCE** (tai kauko-ohjaimesta **TUNER**) ohjelmälähteeksi TUNER.
- 3 Valitse painamalla uudelleen painiketta **TUNER** aaltoalue: FM tai MW.
- 4 Paina painiketta ◀ / ▶ (tai kauko-ohjaimesta **CH +/-** ◀ / ▶) niin kauan kunnes taajuus alkaa vaihtua, vapautta silloin painike.
→ Järjestelmä virittää automaattisesti seuraavan voimakkaan radioaseman.
- Kun virität heikkoa asemaa, paina painiketta ◀ / ▶ (tai kauko-ohjaimesta **CH +/-** ◀◀ / ▶▶) lyhyesti niin monta kertaa, kunnes vastaanotto on mahdollisimman hyvä.
- 5 Toista tarvittaessa **vaihetta 4**, kunnes löydät haluamasi aseman.

Automaattinen ohjelmointi

Voit tallentaa yhteensä 40 radiokanavaa jokaisen soittimen muistiin.

Automatic programming

- Paina **PROG** kauko-ohjaimen painike yli kahden sekunnin ajan ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ Kaikki vastaanotetut asemat on ohjelmoitu.

Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Viritä haluamasi radioasema (katso kohtaa "Radioasemien viritys").
- 2 Paina painiketta **PROG** kauko-ohjaimen painike.
→ "**PROG**" -kuvake ilmestyy.

- 3 Valitse haluamasi pikavalintanumero **PRESET+** tai **PRESET-/■** (tai **CH +/-** (◀ / ▶)) kauko-ohjaimen painike.
→ Jos "**PROG**" -kuvake sammuu, ennen kuin olet valinnut pikavalintanumeron, paina uudelleen painiketta **PROG** kauko-ohjaimen painike.
- 4 Tallenna asema muistiin painamalla uudelleen painiketta **PROG**.
- Tallenna muut radioasemat toistamalla **vaiheita 1–4**.

Pikavalittavien radioasemien kuuntelu

- Laitteen ollessa viritintoiminnossa valitse haluamasi pikavalintanumero painikkeella **PRESET+** tai **PRESET-/■** (tai **CH +/-** (◀ / ▶)) kauko-ohjaimen painike.
→ Pikavalintanumero, aseman taajuus ja aaltoalue näytetään.

RDS

Radio Data System järjestelmän avulla FM-kanavat pystyvät lähettämään lisäinformaatiota. Jos laitteesi pystyy vastaanottamaan RDS-kanavan, näyttöön ilmestyy, **RDS** ja kanavan nimi.

RDS-järjestelmän tarjoaman informaation katselu

- Paina painiketta **RDS** toistuvasti seuraavien tietojen (jos ne lähetetään) katselemiseksi.
 - Kanavan nimi
 - RDS-kellon
 - Ohjelmatyypin kuten *NEWS, SPORT, POP M* ...
 - Taajuus

RDS-kellon asetus

Jotkut RDS-asemat lähettävät kellonaikaa minuutin välein. Kello voidaan asettaa käyttämällä RDS-signaalin mukana lähetettyä aikaisignaalia.

- 1 Viritä ULA-alueelta RDS-asema (katso "Radioasemien viritäminen").
- 2 Paina painiketta **CLOCK/RDS**.
→ Näyttöön sytty **"RDS 00:00"**.
→ Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa, näyttöön sytty **"RDS CLOCK"**.

Muut toiminnot

Huomautus:

– *Jotkut RDS-asetamat lähettävät kellonaikaa minuutin välein. Lähetetyn ajan tarkkuus riippuu lähettävästä RDS-asetamasta.*

Kellon asetus

- 1 Valmiustilassa paina ja pidä pohjassa järjestelmän painiketta **CLOCK/RDS**.
→ "CLOCK SET" ilmestyy näytölle. Tämän jälkeen kellon numerot tunnin kohdalla alkavat vilkkua.
- 2 Paina järjestelmän **VOLUME +/-** tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike painiketta asettaaksesi tunnit.
- 3 Paina **CLOCK/RDS** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Kellon numerot minuuttien kohdalla alkavat vilkkua.
- 4 Paina järjestelmän **VOLUME +/-** tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike painiketta asettaaksesi minuutit.
- 5 Paina **CLOCK/RDS** varmistaaksesi asetus. Järjestelmä tallentaa asetuksen automaattisesti.

Huomaa:

– *Tämä järjestelmä tukee ainoastaan 24 tuntista tilaa.*
– *Kello nollautuu automaattisesti, kun laitteen johto irrotetaan seinästä tai sähkökatkoksen myötä.*
– *Asennuksen aikana, jos mitään painiketta ei paineta 30 sekunnin kuluessa, järjestelmä poistuu automaattisesti kellon säätö (manuaalinen asennus) -tilasta.*

Asetus herätysajastukseen

Uniajastimen asetus

Uniajastimen avulla on mahdollista kytkeä järjestelmä valmiustilaan automaattisesti ennalta asetetun ajan kuluttua.

- 1 Valitse aika painamalla toistuvasti painiketta **SLEEP/TIMER**.
→ Valittavissa on seuraavat ajat (minuutteina):
00 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70

→ 80 → 90 → 00

- 2 Kun haluamasi aika on näkyvissä, lakkaa painamasta painiketta **SLEEP/TIMER**.
→ "SLEEP" -kuvake ilmestyy.

Uniajastimen katkaisu

- 1 Paina toistuvasti painiketta **SLEEP/TIMER**, kunnes "OFF" näkyy tai paina painiketta **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰) (☰ kauko-ohjaimen painike).

Valmiustilassa asetettu aika kytkeytyy järjestelmässä paremmin päälle.

Herätyksen ajastimen asetus.

TÄRKEÄÄ!

– **Ennen ajastimen asettamista muista varmistaa, että kellonaika on asetettu oikein.**

- 1 Valmiustilassa paina ja pidä pohjassa järjestelmän painiketta **SLEEP/TIMER**.
→ "TIME SET" ilmestyy näytölle. Tämän jälkeen kellon numerot tunnin kohdalla alkavat vilkkua.
- 2 Paina järjestelmän **VOLUME +/-** tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike painiketta asettaaksesi tunnit.
- 3 Paina **SLEEP/TIMER** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Kellon numerot minuuttien kohdalla alkavat vilkkua.
- 4 Paina järjestelmän **VOLUME +/-** tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike painiketta asettaaksesi minuutit.
- 5 Paina **SLEEP/TIMER** varmistaaksesi asetus. Järjestelmä tallentaa asetuksen automaattisesti.
→ "OFF" -kuvake ilmestyy.
- 6 Paina **VOLUME +/-** tai **VOLUME +/-** kauko-ohjaimen painike valitsemaan "ON".
→ ☰ -kuvake ilmestyy.

SYSTEM

Virtalähde	220 – 240V / 50 Hz
Nimellistehon kulutus (1/8 nimellisteho)	≤ 55W
Tuloherkkyys AUX	≤ 350mV
Kanavaerotus	≥ 40dB
Vääristymä	0.7%
Eco power Standby	< 1W

DVD

Taajuusvaste	100Hz-20kHz (±1dB)
Videolähtö	1 V _{P-P}
Horisontaalinen määritelmä	500 (TV)
Mitat	232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Paino	1.85 kg

VAHVISTINOSA

Nimellisteho (THD = 10%)	1x50W(4Ω)
Taajuusvaste	100Hz-20kHz (±1dB)
S/N suhdeluku	≥ 60dB
Johdatteleva näennäisvastaus	4 Ω
Mitat	232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Paino	3.3 kg

VIRITIN

FM-alue	87.5-108 MHz
FM melunrajoitus herkkyys	≤ 20μ V/M
FM S/N	≥ 46dB
MW-alue	531-1602 kHz
MW melunrajoitus herkkyys	≤ 3.0μ V/m
MW S/N	≥ 40dB

SPEAKERS

Impedanssi	4 Ω
Herkkyys	80 ± 4dB
Taajuusvaste	80Hz-16kHz
Mitat	160 (W) x 270 (H) x 225 (D) mm
Paino	3.1 kg/each

KAUKO-OHJAIN

Etäisyys	6m
Kulma	± 30°

Oikeus muutokseen varataan

Tarkistusluettelo

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa laitetta ettet saa sähköiskua.

Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon. Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

Ongelma	Ratkaisu
Virtaa ei tule.	✓ Tarkista, että verkkojohto on kunnolla pistorasiassa. ✓ Kytke virta painamalla DVD-mikrosarjan päällä olevaa painiketta ECO POWER/STANDBY-ON .
Ei kuvaa.	✓ Tarkista, että televisio on kytketty toimintaan. ✓ Tarkista videokytkennät. ✓ Valitse televisiosta oikea videokanava. Nämä kanavat ovat yleensä kanavan 00 lähellä. Tai television kauko-ohjaimessa voi olla painike oheislaitteen tai AV-tulokanavan valintaan. Katso television käyttöohjetta. Tai vaihda television kanavaa niin kauan, kunnes DVD:n kuva näkyy kuvaruudussa. ✓ Jos Progressive Scan -toiminto on otettu käyttöön, mutta kytketty televisio ei tue progressiivisia signaaleja tai kaapeleita ei ole kytketty, katso sivulta 18-19, miten Progressive Scan -toiminto määritetään, tai poista toiminto käytöstä seuraavasti: 1) Poista television Progressive Scan -toiminto käytöstä tai käynnistä lomitettu tila. 2) Paina SYSTEM kaukosäätimestä poistuaksesi järjestelmävalikosta ja uudelleen DISC lopettaaksesi progressive scan toiminnon.
Vääristynyt tai huono kuva.	✓ Joskus kuvassa voi näkyä vähäistä vääristymistä. Tämä ei välttämättä ole vika. ✓ Puhdista levy.
Täysin vääristynyt kuva tai mustavalkoinen kuva.	✓ Televisioissa on eri värijärjestelmiä. Jos levyn tai DVD-kotiteatterin värijärjestelmä on eri kuin television, kuva saattaa vääristyä eikä värejä näy. Valitse oikea TV-system-asetus.

Kuvan kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka TV shape -asetus on tehty.

Ääni ei kuulu tai vääristyy.

DVD-video ei aloita toistoa.

DVD-järjestelmä ei reagoi painikkeiden painamiseen.

Kuvauskulmaa, tekstityskieltä tai puhekieltä ei voi vaihtaa.

Radiolähetyksissä on selvää kohinaa.

- ✓ Kuvasuhde riippuu DVD-levystä.
- ✓ Televisiosta johtue ei ehkä ole mahdollista muuttaa kuvasuhdetta.
- ✓ Säädä äänenvoimakkuus.
- ✓ Tarkista kaiuttimien kytkennät.
- ✓ Vaihda kaiutinjohdot.
- ✓ Irrota kuuloke.
- ✓ Järjestelmä on tauko-, hidastus- tai pikahakutoiminnolla; jatka toistoa painamalla painiketta **PRESET/ ► II** (tai **► II** kauko-ohjaimen painike).
- ✓ Syötä luettava levy toistettava puoli alaspäin.
- ✓ Tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi. Katso, ettei levyssä ole naarmuja tai likaa.
- ✓ Poista asennusvalikko ruudusta painikkeella SYSTEM MENU.
- ✓ Peruuta katselunesto tai muuta luokitustaso.
- ✓ Järjestelmään on kondensoitunut kosteutta. Poista levy ja anna virran olla laitteessa tunnin ajan.
- ✓ Irrota pistotulppa pistorasiasta ja yhdistä takaisin.
- ✓ DVD-levyllä ei ole monikielistä ääntä tai tekstitystä.
- ✓ Levyn äänen tai tekstityksen kielen vaihto on estetty.
- ✓ DVD-levyllä ei ehkä ole näitä ominaisuuksia.
- ✓ Viritä oikea taajuus.
- ✓ Yhdistä antenni.
- ✓ Vedä ULA-lanka-antenni suoraksi. Hae sille paras vastaanottoaikka ja kiinnitä seinään.
- ✓ Käytä ULA- tai MW-ulkoantennia.
- ✓ Etsi antennille vastaanoton kannalta paras suuntaus ja paikka.
- ✓ Siirrä antenni kauemmas kohinan aiheuttavasta laitteesta.
- ✓ Siirrä kotiteatteri kauemmas televisiosta tai kuvanahurista.

Tarkistusluettelo

Kauko-ohjain ei toimi.

- ✓ Valitse ohjelmälähde (esim. DISC tai TUNER) ennen kuin painat toimintopainiketta.
- ✓ Suuntaa kauko-ohjain kohti laitteen kauko-ohjaustunnistinta.
- ✓ Vie kauko-ohjain lähemmäs DVD-videota.
- ✓ Poista mahdolliset esteet signaalin tieltä.
- ✓ Vaihda paristojen tilalle uudet.
- ✓ Tarkista, että paristot on asetettu paikalleen oikeinpäin.

Näyttö on pimeä.

- ✓ Paina uudelleen painiketta DIM.

Matalaa hurinaa tai surinaa.

- ✓ Siirrä DVD-järjestelmä mahdollisimman kauas häiriön aiheuttavasta sähkölaitteesta.

Heikko bassotoisto.

- ✓ Tarkista kaikkien kaiuttimien oikea napaisuus.

Ei pysty valitsemaan Progressive Scan-toiminnon kytkemistä/ katkaisua

- ✓ Tarkista, että videosaannin lähtö on kytketty tilaan "YUV".

Ei ääntä eikä kuvaa

- ✓ Tarkasta, että SCART-johto on yhdistetty oikeaan laitteeseen (katso kappaletta Yhdistäminen televisioon).

AUDIO OUT -liitännät: DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, joista ääni lähtee toiseen laitteeseen (TV, Stereo yms.).

Bittinopeus: Se määrä dataa, joka pitää sisällään annetun pituuden musiikkia; mitataan kilobitteinä sekunnissa (kbps). Tai nopeus, jolla tallennetaan. Yleensä, mitä suurempi bittinopeus tai tallennusnopeus on, sitä parempi on äänenlaatu. Suurempi bittinopeus vie kuitenkin enemmän tilaa levyllä.

Dolby Digital: Dolby Laboratoriesin kehittämä surround-ääni, joka sisältää jopa kuusi kanavaa digitaalista ääntä (vasen ja oikea etukanava, vasen ja oikea surround-kanava ja keskikanava).

DTs: Digital Theatre Systems. Tämä on surround-ääni mutta erilainen kuin Dolby Digitalin. Formaattit ovat kehittäneet eri yritykset.

Katselunesto: Toiminto, jonka avulla DVD-levyjen katselua voidaan rajoittaa käyttäjän iän perusteella eri maissa olevien erilaisten luokitusten mukaan. Rajoitukset ovat levykohtaisia. Jos ohjelman luokitus on suurempi kuin laitteen asetettu raja, toisto ei ole mahdollinen.

Kuvasuhde: Näytetyn kuvan korkeuden ja leveyden suhde. Perinteisen television kuvan leveys-kerkeussuhde on 4:3 ja laajakuvatelevision 16:9.

JPEG: Pysäytyskuvan datan pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group; siinä kuvanlaatu heikkenee vain vähän vaikka pakkaustiheys on suuri.

Levyvalikko: Kuvaruudunäyttö, josta voidaan valita DVD-levylle tallennetut kuvat, äänet, tekstitykset, kuvakulmat yms.

Monikanavainen: DVD:ssä jokainen ääniraita muodostaa yhden äänikentän. Monikanavaisuus tarkoittaa sellaista ääniraitojen rakennetta, joka sisältää kolme tai useampia kanavia.

MP3: Tiedostoformaatti, joka pakkaa ääntä. "MP3" tulee sanoista Motion Picture Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. Käytettäessä MP3-formaattia yhdelle CD-R-tai CD-RW-levylle mahtuu 10 kertaa enemmän kuin tavalliselle CD:lle.

Näytteenottotaajuus: Taajuus, jolla datanäytteitä otetaan, kun analogista dataa muutetaan digitaalseksi dataksi. Luku tarkoittaa, kuinka monta kertaa sekunnissa alkuperäisestä analogisesta signaalista otetaan näyte.

Nimike: Pisin jakso kuvaa tai musiikkia DVD-, musiikkivideo- tai muissa video-ohjelmissa, tai kokonainen albumi audio-ohjelmissa. Jokaisella nimikkeellä on oma numero, jolla se helppo löytää.

Osa: DVD-levyllä kuvan tai musiikkikappaleen osat, jotka ovat nimikettä pienemmät. Nimike voi koostua useasta osasta. Jokaiselle osalle on annettu osanumero, jolla eri osat voidaan löytää.

PCM (Pulse Code Modulation): Menetelmä, jolla analoginen ääni muutetaan digitaalseksi käsittelyä varten ilman että dataa supistetaan muuttamisen yhteydessä.

Playback control (PBC): Viittaa video CD- tai SVCD-levyille tallennetun signaalin toiston ohjaukseen. Levyille tallennettujen valikkojen avulla on mahdollista käyttää interaktiivistyyppisiä ohjelmia sekä hakuohjelmia.

Regional code: Aluekoodijärjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain ennalta määritellyllä maantieteellisellä alueella. Laite toistaa vain ne levyt, joissa on yhteensopivat aluekoodit. Laitteen aluekoodi on merkitty tuotekilpeen. Jotkut levyt käyvät useammalle kuin yhdelle alueelle tai kaikille alueille (ALL regions).

S-Video: Antaa selkeän kuvan lähettämällä erikseen valoisuus- ja värisignaalit. Voit käyttää S-Video-liitäntää vain jos myös televisiossa on S-video-tuloliitäntä.

Surround: Järjestelmä, joka antaa kolmiulotteisen äänikentän ja täydellisen todentunnun, kun kuuntelijan ympärille laitetaan useita kaiuttimia.

VIDEO OUT -liitäntä: DVD-kotiteatterin takana oleva liitäntä, joka lähettää videokuvaa televisioon.